

# نیویارک اسٹیٹ کمیونٹی ٹول کٹ

تارکین وطن نیویارک کے باشندوں کے لئے ایک ریسورس گائیڈ  
جولائی 2026



نیویارک امیگریشن کولیشن نے یہ ٹول کٹ کمیونٹی کے اراکین اور ہمارے شراکت داروں اور ان کے ساتھ کام کرنے والے اتحادیوں کے لیے ایک وسیلہ فراہم کرنے کے لیے تیار کی ہے۔ اس ٹول کٹ کو بدلتے ہوئے قوانین اور پالیسیوں کی بنیاد پر باقاعدگی سے اپ ڈیٹ کیا جاتا ہے۔

معلومات کو آخری بار اپ ڈیٹ کیا گیا: 2026.7.31

## مشمولات

- کمیونٹی الرٹ 3
- اپنے حقوق جانیں 6
- صحت 10
- اسکول اور تعلیم 13
- کمیونٹی کی حفاظت 16
- NYS وسائل 17



# کمیونٹی الرٹ

جلد برطرفی

- ٹرمپ نے ”جلد برطرفی“ کو بڑھا دیا تاکہ تارکین وطن کو جلدی نکالا جاسکے
- ایک وفاقی عدالت نے ٹرمپ انتظامیہ کو یہ اجازت دی ہے کہ وہ ”جلد برطرفی“ کو بڑھا سکے تاکہ تارکین وطن کو بغیر کسی امیگریشن جج کے سامنے پیش کئے کے بغیر ملک بدر کیا جاسکے۔
- امریکہ میں کہیں بھی غیر دستاویزی تارکین وطن جو 2 سال کی جسمانی موجودگی ثابت نہیں کر سکتے، انہیں جلد برطرفی سے فوری طور پر ہٹایا جاسکتا ہے۔

## سب سے زیادہ خطرہ کس کو ہے؟

- اگر آپ امریکہ میں 2 سال سے کم عرصہ پہلے پہنچے ہیں اور DHS نے آپ کو حراست میں لے لیا ہے، تو آپ کو فوراً ملک بدر کیے جانے کا خطرہ ہو سکتا ہے۔ اس عمل کو جلد برطرفی کہا جاتا ہے۔
- آپ کو خطرہ ہو سکتا ہے اگر:
  - آپ امریکہ میں 2 سال سے بھی کم عرصہ پہلے پہنچے ہیں اور
  - آپ بغیر معائنہ کے امریکہ میں (پورٹس آف انٹری کے درمیان سرحد کے ذریعے)، کسی پارول پروگرام جیسے CHNV پارول کے ذریعے، یا CBP One ایپ استعمال کرتے ہوئے داخل ہوئے ہیں۔

## میں اپنی حفاظت کیسے کر سکتا ہوں؟

- اگر آپ 2 سال سے زیادہ عرصے سے امریکہ میں ہیں، تو آپ کو اپنے ساتھ جسمانی موجودگی کا ثبوت لے کر جانا چاہیے، جیسا کہ لیز یا یوٹیلٹی بلز جو اس مدت پر محیط ہو۔
- اپنے رہائشی ثبوت کی کاپیاں گھر پر اور/یا کسی قابل اعتماد شخص جیسے دوست، خاندان کے رکن، یا وکیل کے پاس رکھیں۔
- اگر آپ اہل ہیں، تو یقینی بنائیں کہ آپ نے اپنی پناہ یا دیگر درخواستیں امیگریشن کورٹ یا USCIS کے پاس جمع کرائی ہیں، اور دائر درخواستوں کا ثبوت ساتھ رکھیں۔
- آپ امیگریشن کے قانونی مشورے کے بارے میں سوالات اور تجاویز کے لیے NYS آفس فار نیو امریکن ہاٹ لائن 1-800-566-7636 پر کال کر سکتے ہیں۔

## میں ممکنہ حراست کے لیے کیسے تیاری کروں؟

- تیار رہیں اور گرفتاری کی صورت میں اپنے خاندان یا کمیونٹی کے لوگوں کے ساتھ ایک حفاظتی منصوبہ بنائیں۔
- عدالت کی معاونی گروپوں سے جڑیں یا عدالت میں یا DHS کے ساتھ اپنا نمٹنٹ میں کسی کو ساتھ لے کر جائیں۔
- اگر آپ حراست میں ہیں اور اپنے آبائی ملک اور/یا کسی دوسرے ملک میں واپس جانے سے ڈرتے ہیں، تو یہ واضح طور پر ICE اور کسی بھی امیگریشن حکام کو بتائیں، آپ کو یہ بات کئی بار دہرائی پڑ سکتی ہے۔ یہاں تک کہ اگر آپ نے پہلے سیاسی پناہ کے لیے درخواست دی ہے، تب بھی آپ کو اپنے ظلم و ستم یا اذیت کے خوف کی وضاحت کرنی چاہیے۔



- سپریم کورٹ کے فیصلے نے پیتی اور شام کے لیے TPS کو ختم کر دیا ہے
- 25 جون 2026 کو، امریکی سپریم کورٹ نے ایک فیصلہ جاری کیا جو ٹرمپ انتظامیہ کو پیتی اور شام کے لیے عارضی حفاظتی حیثیت (TPS) ختم کرنے کی اجازت دیتا ہے۔
- 40,000 سے زیادہ نیویارک رہائشی جلد قانونی تحفظ کھو سکتے ہیں جنہیں گرفتار یا ملک بدر کیا جاسکتا ہے۔ یہ فیصلہ مستقبل میں ٹرمپ انتظامیہ کو دیگر ممالک کے لیے TPS قانون کو ختم کرنا بھی آسان بناتا ہے۔

### اس کا مطلب کیا ہے اور آگے کیا ہوگا؟

- پیتی اور شامی TPS رکھنے والے جلد ہی امریکہ میں قانونی طور پر رہنے اور کام کرنے کی اپنی اہلیت سے محروم ہو جائیں گے۔
- سپریم کورٹ کا فیصلہ 27 جولائی 2026 کو نافذ العمل ہونے والا ہے، جب تک کہ مزید عدالتی احکامات نہ ہوں۔ متوقع ہے کہ ہوم لینڈ سیکورٹی ڈیپارٹمنٹ (DHS) جلد ہی پیتی اور شام کے لیے TPS ختم کرنے کے لیے مزید اقدامات کرے گا۔ آپ ڈیٹ کے لیے [uscis.gov/TPS](https://uscis.gov/TPS) چیک کریں۔
- اگر یہ فیصلہ آپ پر اثر انداز ہوتا ہے تو گھبرائیں نہیں! اپنے اور اپنے خاندان کی حفاظت کے لیے ابھی اقدام کریں۔

### میں اپنی حفاظت کیسے کر سکتا ہوں؟

- اگر آپ کے پاس اس وقت TPS ہے:
  - اپنے اختیارات کا پتہ لگانے کے لیے جلد از جلد کسی قابل اعتماد امیگریشن اٹارنی یا تسلیم شدہ نمائندے سے بات کریں۔
  - کئی TPS ہولڈر کے پاس دیگر امیگریشن کے اختیارات بھی دستیاب ہو سکتے ہیں، بشمول فیملی اور روزگار پر مبنی راستے۔
  - گھوٹالے باز، جعلی وکلاء، اور کوئی بھی شخص جو آپ کو امیگریشن فوائد کی ضمانت دینے کا وعدہ کرے، اس سے بچیں!
- قانونی مشورے کے بغیر امریکہ نہ چھوڑیں۔ اگر آپ جانے کا فیصلہ کرتے ہیں، تو آپ کی جمع کرائی گئی امیگریشن کی درخواستیں ترک شدہ سمجھ لی جاسکتی ہیں اور آپ کو مستقبل میں امریکہ واپس آنے سے روکا جاسکتا ہے۔
- تیار رہیں اور اپنے خاندان یا کمیونٹی کے اراکین کے ساتھ ایک حفاظتی منصوبہ بنائیں اگر آپ کو حراست میں لیا جائے۔
- اپنے حقوق جانیں! اگر ICE آپ کو ڈھونڈنے آئے، تو آپ خاموش رہ سکتے ہیں۔ آپ عدالتی وارنٹ کے بغیر اپنے گھر انہیں میں داخل ہونے سے انکار کر سکتے ہیں۔
- اگر ICE آپ کو گرفتار کرتا ہے، اگر آپ اپنے آبائی ملک اور/یا کسی اور ملک میں واپس جانے سے ڈرتے ہیں تو آپ کو فوری طور پر افسران کو بتانا چاہیے۔ آپ کو امیگریشن حکام کے سامنے دہرانے کی ضرورت پڑ سکتی ہے کہ آپ 'معتبر خوف' انٹرویو اور پناہ حاصل کرنے کا موقع چاہتے ہیں۔

### وسائل

- قانونی مدد کے لیے معلومات اور حوالہ جات حاصل کرنے کے لیے، NYS آفس فار نیو امیریکنز ہاٹ لائن 1-800-566-7636 پر کال کریں
- نیویارک شہر کے رہائشی MOIA امیگریشن لیگل سپورٹ ہاٹ لائن
- 1-800-354-0365 پر بھی کال کر سکتے ہیں، یا 311 پر کال کر "امیگریشن لیگل" پر کہیں
- ملک بھر میں مفت یا کم خرچ امیگریشن قانونی خدمات فراہم کرنے والوں کی فہرست دیکھنے کے لیے، [www.immigrationadvocates.org/legaldirectory](http://www.immigrationadvocates.org/legaldirectory) ملاحظہ کریں



# کمیونٹی الرٹ

## میگا ماسٹر کیلنڈر سماعتیں

### امیگریشن عدالتیں ”میگا ماسٹر“ کیلنڈر کی سماعتیں مقرر کرتی ہیں

- ایک ”میگا ماسٹر کیلنڈر سماعت“ وہ سماعت ہے جو ایک وقت میں 100 یا اس سے زیادہ لوگوں کے لیے شیڈول کی جاتی ہے، جس کا بنیادی ہدف وہ لوگ ہیں جن کے پاس وکیل نہیں ہوتا۔ بہت سے تارکین وطن کے لیے، ماسٹر کیلنڈر سماعت ان کا اپنے کیس کے لیے امیگریشن جج کے سامنے پہلا موقع ہوتا ہے۔
- اگر آپ پہلے ہی سماعت کے لیے شیڈول تھے، تو آپ کو پہلے تاریخ کے لیے دوبارہ شیڈول کیا جاسکتا ہے۔

### اگر میری عدالت کی تاریخ چھوٹ جائے تو کیا ہوگا؟

- کچھ لوگوں کی سماعت کی تاریخوں کو آگے کی تاریخوں میں تبدیل کیا جاسکتا ہے اور وہ عدالت سے محروم ہو سکتے ہیں کیونکہ انہیں نہیں معلوم کہ تاریخ بدل گئی ہے۔
- اگر آپ اپنی ماسٹر کیلنڈر کی سماعت کو چھوڑ دیتے ہیں، تو آپ کو فوری ملٹوی کا حکم موصول ہوگا۔ اس کا مطلب ہے کہ آپ کو گرفتار کیا جاسکتا ہے اور/یا ملک بدر کیا جاسکتا ہے۔

### میں اپنی امیگریشن کورٹ کی تاریخ کیسے چیک کروں؟

- اگر آپ کا کیس امیگریشن کورٹ میں ہے، تو آپ کو چاہیے کہ EOIR کے خود کار کیس معلومات کے نظام کی ویب سائٹ چیک کریں یا فون لائن پر بار بار کال کریں تاکہ سماعت کی تاریخوں میں کسی بھی تبدیلی کے بارے میں معلوم ہو سکے۔
- اپنی عدالت کی تاریخ اور جگہ دیکھنے کے لیے: [acis.eoir.justice.gov](https://www.acis.eoir.justice.gov) ملاحظہ کریں اور اپنا 9 ہندسوں کا A- نمبر اور قومیت کا ملک درج کریں، یا [1-800-898-7180](tel:1-800-898-7180) پر کال کریں اور ہدایات پر عمل کریں۔

### میں اپنی حفاظت کیسے کر سکتا ہوں؟

- اپنی عدالت کی تاریخ باقاعدگی سے چیک کریں تاکہ آپ کی سماعت نہ چھوٹے۔
- تیار رہیں اور گرفتاری کی صورت میں اپنے خاندان یا کمیونٹی کے لوگوں کے ساتھ ایک حفاظتی منصوبہ بنائیں۔
- عدالتی سپورٹ گروپس سے جڑیں یا کسی کو آپ کی عدالتی سماعت میں اپنے ساتھ رکھیں۔
- اگر آپ اہل ہیں، تو یقینی بنائیں کہ آپ نے اپنی پناہ کی یا دیگر درخواستیں عدالت میں دائر کی ہیں۔
- اگر آپ کو حراست میں لیا جاتا ہے اور آپ اپنے وطن یا کسی اور ملک واپس جانے سے ڈرتے ہیں تو یہ بات واضح طور پر ICE اور کسی بھی امیگریشن حکام سے کہیں۔
- آپ امیگریشن کے قانونی مشورے کے بارے میں سوالات اور تجاویز کے لیے NYS آفس فار نیو امریکن ہاٹ لائن [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636) پر بھی کال کر سکتے ہیں۔

### عدالت میں اپنے حقوق جانیں

- جج کے فیصلے سے پہلے آپ کو برخاستگی یا برطرفی پر اعتراض کرنے کا حق ہے۔
- آپ مطالبہ کر سکتے ہیں کہ ICE اٹارنی برخاستگی یا برطرفی کے لیے اپنی دلیل تحریری طور پر جمع کرائیں، تاکہ آپ کے پاس جج کو یہ بتانے کا وقت ہو کہ آپ اپنا مقدمہ کیوں جاری رکھنا اور قانونی مدد حاصل کرنا چاہتے ہیں۔
- اگر جج آپ کا مقدمہ خارج کر دے یا برطرفی کا حکم دے، تو آپ کو ایپل کرنے کا حق ہے۔ آپ اس فیصلے کے خلاف امیگریشن ایپل بورڈ (BIA) میں ایپل کر سکتے ہیں۔ امیگریشن جج کو بتانا یقینی بنائیں کہ آپ ایپل کرنا چاہتے ہیں۔
- اپنے حقوق سے متعلق مزید وسائل کے لیے، [nyic.org/kyr](https://www.nyic.org/kyr) ملاحظہ کریں



# اپنے حقوق جانیں

امیگریشن انفورسمنٹ

امیگریشن کے نفاذ کے معاملے میں کیا ہو رہا ہے؟

- صدر ٹرمپ کے دورانیہ میں، ہماری کمیونٹیوں میں امیگریشن کے نفاذ میں اضافہ ہوا ہے۔
- امیگریشن اور کسٹمز انفارسمینٹ (ICE) اور کسٹمز اینڈ بارڈر پروٹیکشن (CBP) کے ایجنٹوں نے امیگریشن چھاپے اور گرفتاریاں بڑھا دی ہیں۔ وہ اکثر قانون نافذ کرنے والے دیگر اداروں، جیسے کہ مقامی پولیس اور شیرف کے ساتھ کام کرتے ہیں۔ نتیجتاً، ہم نے دیکھا ہے کہ زیادہ کیوٹی ممبران کو حراستی مراکز میں رکھا جا رہا ہے اور ان کے خلاف برطرفی کے اقدامات کیے جا رہے ہیں۔
- حال ہی میں آنے والے، بغیر شناخت کے لوگ، وہ جن کی پہلی زبان انگریزی نہیں ہے، اور دیگر افراد نفاذ کے خطرے میں آ سکتے ہیں۔
- اگر آپ کو خدشات ہیں تو امیگریشن اٹارنی سے مشورہ کریں۔

اگر مجھے ICE یا CBP نے روکا تو میرے کیا حقوق ہیں؟

- جب بھی امیگریشن اور کسٹمز انفورسمنٹ (ICE)، بارڈر گشت، یا دیگر قانون نافذ کرنے والے اداروں کے ساتھ کام کرتے ہو تو آپ کو اپنے حقوق سے آگاہ ہونا چاہیے۔
- اگر آپ کو امیگریشن یا دیگر قانون نافذ کرنے والے اداروں نے روکا ہے، تو یاد رکھیں:
  - پرسکون رہیں۔ بھاگے نہیں۔ افسر سے مزاحمت یا رکاوٹ نہ ڈالیں۔
  - جھوٹ نہ بولیں اور نہ ہی جھوٹے دستاویزات پیش کریں۔
  - آپ کو خاموش رہنے اور سوالوں کے جواب نہ دینے کا حق ہے۔ آپ کہہ سکتے ہیں، "میں خاموش رہنا چاہتا ہوں" یا "میں سوالات کا جواب نہیں دینا چاہتا۔"
  - اگر کوئی ایجنٹ پوچھے کہ کیا وہ آپ یا آپ کے سامان کی تلاشی لے سکتا ہے، تو آپ کو نہ کہنے کا حق ہے۔ آپ کہہ سکتے ہیں، "میں تلاش کے لیے رضامند نہیں ہوں۔"
  - آپ کو یہ جاننے کا حق ہے کہ کیوں اور کس وجہ سے روکا یا گرفتار کیا جا رہا ہے۔ آپ پوچھ سکتے ہیں، "کیا میں جانے کے لیے آزاد ہوں؟" اور "مجھے کہاں لے جایا جا رہا ہے؟"
  - آپ کو یہ ریکارڈ کرنے کا حق ہے کہ آپ یا دوسروں کے ساتھ کیا ہو رہا ہے۔ آپ کہہ سکتے ہیں، "مجھے ریکارڈ کرنے کا حق ہے۔"
  - اگر آپ کو قانون نافذ کرنے والے اداروں کی طرف سے روکا، حراست میں لیا گیا یا ہراساں کیا گیا، تو ایجنٹ (وں) کا نام، نمبر، اور کوئی دوسری شناختی معلومات حاصل کرنے کی کوشش کریں۔
  - متعدد زبانوں میں KYR وسائل کے لیے، ملاحظہ کریں۔ [nyc.org/kyr](http://nyc.org/kyr)

اگر ICE یا CBP میرے گھریا کام کی جگہ پر آئے تو کیا میرے پاس اضافی حقوق ہیں؟

- آپ کے گھر اور دیگر "نجی جگہیں" (جیسے کہ کام کی جگہ کے صرف ملازمین کے لیے جگہیں) خاص تحفظات رکھتی ہیں جو کہ عوامی جگہوں پر نہیں ہوتی ہیں۔
- افسران صرف اسی وقت نجی جگہوں میں داخل ہو سکتے ہیں جب آپ کی اجازت ہو یا وہ آپ کو جج کے دستخط شدہ عدالتی وارنٹ دکھائیں۔
- اگر ICE آپ کے گھر آئے، تو آپ دروازہ بند رکھ سکتے ہیں یا کہہ سکتے ہیں، "میں تلاشی کی اجازت نہیں دیتا" اور عدالتی وارنٹ دیکھنے کے لیے کہہ سکتے ہیں۔

وسائل

Know Your Rights  
Wallet Card:



Know Your Rights  
Curriculum:



Know Your Rights  
with CBP:



Immigration  
Enforcement at  
the Workplace:



# اپنے حقوق جانیں

امیگریشن انفورسمنٹ

اگر میں ICE یا CBP کو کسی کو گرفتار کرتے یا چھاپہ مارتے ہوئے دیکھوں تو میں کیا کر سکتا ہوں؟

- اگر آپ ICE یا CBP کو گرفتار کرتے ہوئے دیکھتے ہیں، تو پرسکون رہیں اور اپنے حقوق کو یاد رکھیں۔
- ایجنٹوں کے کپڑوں اور گاڑیوں پر توجہ دیں، اور ان پر لکھے کسی بھی لفظ یا نشان کو نوٹ کریں۔
- اگر آپ محفوظ محسوس کر رہے ہیں تو جو کچھ ہو رہا ہے اس کی ویڈیو یا تصاویر لے لیں۔ آپ یہ بھی لکھ سکتے ہیں کہ کیا ہو رہا ہے۔
- محفوظ رہیں۔ افسران کے ساتھ مداخلت نہ کریں۔
- اگر مناسب ہو تو، اپنے قابل اعتماد نیٹ ورک کے ساتھ نفاذ کی سرگرمی کے بارے میں معلومات کا اشتراک کریں۔ بہت سے علاقوں میں ہاٹ لائنیں ہیں جہاں آپ امیگریشن کے نفاذ کی اطلاع دے سکتے ہیں۔
- اس بات کو یقینی بنائیں کہ صرف تصدیق شدہ معلومات شیئر کریں: کچھ ایسا جو آپ نے یا کوئی اور جس پر آپ بھروسہ کرتے ہیں نے دیکھا ہو۔ حقائق یاد رکھیں، خائف نہ ہوں!
- متاثر ہونے والے افراد یا خاندانوں کی مدد کریں۔ اگر کسی کو حراست میں لیا جائے یا گرفتار کیا جائے، تو ان کے خاندانوں اور عزیزوں کی مدد کے لیے بھروسہ مند کمیونٹی گروپ کے ساتھ کام کریں۔
- قابل اعتماد امیگریشن وکیل سے مشورہ حاصل کریں۔
- اگر آپ ICE یا CBP کو دیکھتے ہیں تو کیا کرنا ہے اس کے وسائل کے لیے، [nyc.org/kyr](https://nyc.org/kyr) ملاحظہ کریں اور دستاویز "اگر آپ امیگریشن انفورسمنٹ دیکھیں" تلاش کریں

## وسائل

If You See  
Immigration  
Enforcement:



Family  
Preparedness  
Guide:



Family  
Preparedness  
Forms:



- اگر مجھے یا میرے خاندان کو حراست میں لیا جائے تو میں کیسے تیاری کر سکتا ہوں؟
- اگر آپ امریکی شہری نہیں ہیں اور آپ کے بچے ہیں، تو آپ کو ICE، CBP یا کسی دوسرے وفاقی ایجنٹ کے ذریعے حراست میں لینے کی صورت میں پیشگی منصوبہ بندی کرنی چاہیے۔
  - تیار کرنے کے لئے، آپ کو:
    - اہم دستاویزات کو ایک محفوظ جگہ پر رکھیں جس کے بارے میں خاندان کے دیگر افراد جانتے ہوں۔
    - فیصلہ کریں کہ اگر آپ ایسا کرنے کے قابل نہیں ہیں تو آپ اپنے بچوں کی کس کی دیکھ بھال کرنا چاہیں گے۔
    - قانونی طور پر کسی کو اپنے بچوں کا نگران مقرر کریں۔
    - قانونی طور پر نگران کو نامزد کرنے کے دو سب سے عام طریقے یہ ہیں:
      - والدین کے تعلقات میں فرد کا عہدہ
      - اسٹینڈ بائی سرپرستی
    - اپنے بچے کے لیے اضافی فارم پُر کریں، بشمول سفر کا اختیار نامہ فارم یا اسکول ایمرجنسی رابطہ فارم۔
    - آپ پاور آف اٹارنی فارم پُر کرنے پر بھی غور کر سکتے ہیں۔
    - مزید معلومات کے لیے، [nyc.org/kyr](https://nyc.org/kyr) ملاحظہ کریں اور "خاندان کی تیاری" سیکشن تلاش کریں۔

# اپنے حقوق جانیں

امیگریشن حراست

اگر مجھے حراست میں لیا جائے تو میرے حقوق کیا ہیں؟

- یاد رکھیں، آپ کے حقوق ہیں، یہاں تک کہ جب حراست میں لیا جائے!
- آپ کو خاموش رہنے اور سوالوں کے جواب نہ دینے کا حق ہے۔
- آپ کو وکیل سے بات کرنے کا حق ہے، یا وکیل تلاش کرنے کے لیے وقت نکالیں۔
- آپ کو حراست میں وکیل سے ملنے کا حق ہے۔
- آپ کو فون کال کرنے کا حق ہے۔ آپ کسی وکیل یا اپنے خاندان کو کال کر سکتے ہیں۔
- آپ کو اپنے قونصل خانے سے رابطہ کرنے کا حق ہے۔
- آپ کو اپنے قونصل خانے سے رابطہ کرنے کا حق ہے۔

میں کیسے جان سکتا ہوں کہ کسی کو کہاں حراست میں رکھا گیا ہے؟

• ICE کی تحویل میں موجود کسی شخص کو تلاش کرنے کے لئے:

○ [locator.ice.gov](http://locator.ice.gov) پر جائیں اور اس شخص کے بارے میں جانیں:

■ نام، ملک پیدائش، اور تاریخ پیدائش، یا

■ 9 عددی A نمبر

○ ICE لوکیٹر کو اس بات کی نشاندہی کرنی چاہئے کہ فرد کو کہاں حراست میں لیا جا رہا ہے، لیکن انہیں اس نظام میں ظاہر ہونے میں وقت لگ سکتا ہے۔

○ اگر آپ کو لگتا ہے کہ آپ کے عزیز کو کسی مخصوص ICE حراستی مرکز میں نظر بند کیا جاسکتا ہے تو، آپ انہیں اس طرح بھی تلاش کر سکتے ہیں:

■ [accesscorrections.com](http://accesscorrections.com) پر ان کی تلاش کریں۔ اگر ان کا نام ظاہر ہوتا ہے تو، وہ ممکنہ طور پر آپ کے

منتخب کردہ مرکز میں نظر بند ہیں۔

■ [ice.gov/detention-facilities](http://ice.gov/detention-facilities) پر براہ راست سہولت سے رابطہ کریں

○ اگر آپ ان آن لائن سسٹم کو استعمال کرنے والا کوئی شخص نہیں ڈھونڈ سکتے ہیں، تو آپ ICE انفور سمنٹ اینڈ ریموول

آپریشنز (ERO) کے فیلڈ آفس سے رابطہ کر سکتے ہیں: [ice.gov/contact/field-offices](http://ice.gov/contact/field-offices)

○ کسی ایسے شخص کی تلاش کے بارے میں مزید معلومات کے لیے جسے گرفتار کیا گیا ہو یا تارکین وطن کی حراست میں ہے،

ملاحظہ کریں - [nilc.org/resources/how-to-find-a-loved-one-after-a-u-s-immigration-](http://nilc.org/resources/how-to-find-a-loved-one-after-a-u-s-immigration-arrest)

[/arrest](http://arrest)

■ یہ مواد 9 زبانوں میں دستیاب ہے جن میں انگریزی، عربی، چینی، ہیٹی کی کریول، کورین، ٹیگالوگ، ویتنامی، اور

ہسپانوی شامل ہیں۔

اگر مجھے حراست میں لے لیا جائے تو میں وسائل تک رسائی کیسے حاصل کر سکتا ہوں؟

- وسائل سے منسلک ہونے کے لیے آپ امیگریشن ڈیٹیشن ہاٹ لائن پر کال کر سکتے ہیں۔
- نیشنل امیگریشن ڈیٹیشن ہاٹ لائن پر کال کرنے کے لیے، سہولت والے فون سے 9233 # ڈائل کریں۔ ہاٹ لائن مفت، غیر نگرانی اور پیر سے جمعہ صبح 11 بجے سے رات 11 بجے تک دستیاب ہے۔
- جسٹس فار مائیکرو فیلڈ ہاٹ لائن پر کال کرنے کے لئے، جو بفیلو وفاقی حراستی مرکز کے لئے دستیاب ہے، پیر سے جمعرات، دوپہر 2 بجے سے شام 4 بجے اور شام 6 بجے سے رات 8 بجے تک 7164274917 پر کال کریں۔

وسائل

Immigration  
Detention Support:



NILC's Guide  
"How to Find a  
Loved One after a  
U.S. Immigration  
Arrest":





# اپنے حقوق جانیں

امیگریشن عدالت

- میں کیسے پتہ لگا سکتا ہوں کہ میری امیگریشن کورٹ کی سماعت کب ہے اور ہے بھی یا نہیں؟
- کسی شخص کی عدالت کی تاریخ اور مقام معلوم کرنے کے لیے:
  - [acis.eoir.justice.gov](https://www.acis.eoir.justice.gov) ملاحظہ کریں اور اس شخص کا 9 ہندسوں کا A-نمبر درج کریں، یا
  - 1-800-898-7180 پر کال کریں اور ہدایات پر عمل کریں۔

## مجھے قانونی مدد کہاں سے مل سکتی ہے؟

- قانونی مدد کے لیے معلومات اور حوالہ جات حاصل کرنے کے لیے، NYS آفس فار نیو امریکنز ہاٹ لائن پر 1-800-566-7636 پر کال کریں۔
- نیویارک شہر کے رہائشی MOIA امیگریشن لیگل سپورٹ ہاٹ لائن
- 1-800-354-0365 پر بھی کال کر سکتے ہیں، یا 311 پر کال کر کے "امیگریشن لیگل" کہہ سکتے ہیں۔
- ملک بھر میں مفت یا کم لاگت کی امیگریشن قانونی خدمات فراہم کرنے والی غیر منفعتی تنظیموں کی فہرست تلاش کرنے کے لیے، [www.immigrationadvocates.org/legaldirectory](http://www.immigrationadvocates.org/legaldirectory) ملاحظہ کریں۔
- امیگریشن فراڈ سے آگاہ رہیں۔
  - امیگریشن قانون پیچیدہ ہے۔ کسی بھی شخص یا کاروبار سے اپنی صورتحال پر بات کرتے وقت محتاط رہیں۔
  - آپ کو اپنے معاملے پر قانونی مشورے کے لیے صرف وکیل یا محکمہ انصاف (DOJ) کے معتبر نمائندے سے بات کرنی چاہیے۔

## وسائل

EOIR Automated  
Case Information  
for Immigration  
Court:



Immigrant  
Advocates  
Network Legal  
Directory:



Envision  
Freedom's bond/  
post-release  
resources:



## میں کسی کی رہائی کے بعد ان کی کیسے مدد کر سکتا ہوں؟

- بانڈ وہ رقم ہے جو DHS کو ادا کی جاتی ہے تاکہ یہ یقینی بنایا جاسکے کہ اگر کسی کو رہا کیا جائے تو وہ اپنی تمام سماعتوں میں عدالت میں حاضر ہوں گے۔
- اگر آپ کے عزیز کو ایسا بانڈ دیا گیا ہے جو وہ برداشت نہیں کر سکتا تو، وہ بانڈ فنڈ سے بانڈ کی مدد کے اہل ہو سکتا ہے۔
- نیویارک ریاست میں بانڈ کے بارے میں معلومات کے لیے ملاحظہ کریں [envisionfreedom.org/get-support](https://envisionfreedom.org/get-support)
- ملک بھر میں بانڈ فنڈ کی فہرست کے لیے ملاحظہ کریں [bit.ly/localbailfunds](https://bit.ly/localbailfunds)



## ہیلتھ انشورنس حاصل کریں

ہیلتھ انشورنس کیا ہے اور کون اہل ہے؟

- ہیلتھ انشورنس طبی دیکھ بھال کی ادائیگی میں مدد کرتا ہے، جیسے ڈاکٹر سے ملاقات، ہسپتال میں قیام، نسخے، اور ہنگامی خدمات۔ یہ صحت کی دیکھ بھال کو مزید مناسب بنا سکتا ہے اور آپ کو زیادہ طبی بلوں سے بچانے میں مدد کر سکتا ہے۔
- بہت سے لوگ ہیلتھ انشورنس کے لیے اہل ہیں۔ آپ اپنی ملازمت، آمدنی، عمر، معذوری، امیگریشن کی حیثیت وغیرہ کی بنیاد پر مختلف منصوبوں کے لیے اہل ہو سکتے ہیں۔
- یہ دیکھنے کے لیے کہ کیا آپ ہیلتھ انشورنس کے لیے اہل ہیں، ملاحظہ کریں: [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov)

کیا غیر دستاویزی تارکین وطن ہیلتھ انشورنس کے اہل ہیں؟

- آپ اپنی عمر اور/یا آمدنی کی بنیاد پر ہیلتھ انشورنس کے اہل ہو سکتے ہیں۔
- نیویارک اسٹیٹ میں رہنے والے بغیر دستاویزات کے وہ تارکین وطن جو 65 سال یا اس سے زیادہ کے ہیں، اور کچھ آمدنی کی شرائط پوری کرتے ہیں، میڈیکید کے لیے اہل ہیں۔
- 19 سال سے کم عمر کے غیر دستاویزی بچوں کو چائلڈ ہیلتھ پلس (CHP) کے لئے اہل قرار دیا گیا ہے، جو آمدنی یا امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر مفت یا کم لاگت کا ہیلتھ انشورنس فراہم کرتا ہے۔

میں ہیلتھ انشورنس میں کیسے اندراج کروں؟

- نیویارک کے لوگ NY اسٹیٹ آف ہیلتھ کے ذریعے عوامی اور تجارتی ہیلتھ انشورنس حاصل کر سکتے ہیں۔
  - اگر آپ میڈیکید، ضروری پلان، یا چائلڈ ہیلتھ پلس کے لیے اہل ہیں، تو انزولمنٹ سارا سال کروا سکتے ہیں۔
  - اگر آپ ACA مارکیٹ پلیس کے ذریعے کمرشل ہیلتھ انشورنس حاصل کرتے ہیں، تو آئندہ اوپن انزولمنٹ کی مدت 1 نومبر 2026-15 دسمبر 2026 تک چلے گی۔ یہ پچھلے سالوں کے مقابلے میں کافی چھوٹا ہے۔
- اگر آپ خصوصی اندراج کی مدت کے لیے اہل ہیں، جیسے کہ امیگریشن کی حیثیت، آمدنی، نقل مکانی، وغیرہ میں تبدیلی کے بعد، اوپن انزولمنٹ ونڈو کے علاوہ بھی اندراج کر سکتے ہیں۔

اندراج کیسے کریں

- نیویکیٹر سے، ذاتی طور پر یا فون کے ذریعے مفت اندراج کی مدد حاصل کریں۔ یہاں ایک نیویکیٹر تلاش کریں

[info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations](http://info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations)

- نیویارک اسٹیٹ آف ہیلتھ کسٹمر سروس سینٹر کو

(TTY: 1-800-662-1220) 1-855-355-5777

- آن لائن [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov) - کسٹمر سروس سینٹر کے اوقات کے دوران ویب سائٹ پر چیٹ کی خصوصیت دستیاب ہے تاکہ آپ کو اپنی درخواست مکمل کرنے میں مدد مل سکے۔

- نیویارک شہر کے رہائشی: 311 پر کال کریں، 877-877 پر "CoveredNYC" لکھیں، یا

[on.nyc.gov/healthinsurance](http://on.nyc.gov/healthinsurance) مدد اور اضافی وسائل کے لیے ملاحظہ کریں۔

- صحت کی کوریج کے بارے میں کثیر لسانی معلومات تلاش کریں

[info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials](http://info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials)

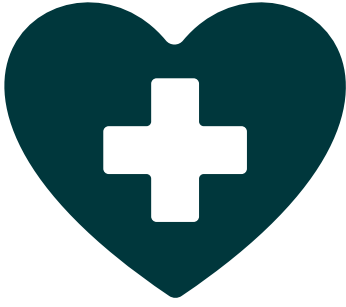
## وسائل

New York State of Health Website:



NYS Health Multilingual Resources:





## ہیلتھ کیئر خدمات تک رسائی حاصل کرنا

کیا لوگوں کے لیے ہیلتھ انشورنس کے بغیر بھی خدمات دستیاب ہیں؟

- اگرچہ آپ انشورنس کے اہل نہیں ہیں، پھر بھی آپ ہنگامی طبی دیکھ بھال حاصل کر سکتے ہیں اور شاید آپ کمیونٹی صحت کے مراکز، کلینکوں، اور مقامی ہیلتھ پروگراموں تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔
- وفاقی طور پر قابل صحت کے مراکز (FQHCs) کو افراد کی ادائیگی کی صلاحیت یا انشورنس نہ ہونے کے باوجود صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنی چاہیے۔ وہ آمدنی کی بنیاد پر سلائیڈنگ اسکیل فیس پیش کرتے ہیں اور امیگریشن کی حیثیت کا ثبوت نہیں مانگتے ہیں۔
- اپنے قریب وفاقی طور پر قابل صحت کے مرکز تلاش کرنے کے لیے، ملاحظہ کریں [findahealthcenter.hrsa.gov](http://findahealthcenter.hrsa.gov)
- کچھ ایسے ہیلتھ کیئر کی خدمات بھی ہیں جنہیں آپ ہیلتھ انشورنس کے بغیر حاصل کر سکتے ہیں۔
- کینسر کی جانچ:

- اگر آپ کے پاس انشورنس نہیں ہے تو NYS چھاتی، گردن رحم، اور بڑی آنت کے کینسر کی مفت جانچ فراہم کرتا ہے۔
- مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں [health.ny.gov/diseases/cancer/services](http://health.ny.gov/diseases/cancer/services)

ٹیکے:

- اگر آپ کے پاس انشورنس نہیں ہے تو، نیویارک اسٹیٹ ویکسینز فاریڈلٹس (VFA) پروگرام اہل بالغوں کو مفت میں ٹیکے فراہم کرتا ہے۔ ٹیکے ان ہیلتھ کیئر سہولیات کو فراہم کی جاتی ہیں جو VFA فراہم کنندہ کے طور پر درج ہیں۔
- مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں [health.ny.gov/prevention/immunization](http://health.ny.gov/prevention/immunization)
- تجویز کردہ ویکسین کی فہرست کے لیے، ملاحظہ کریں [bit.ly/vaccines26](http://bit.ly/vaccines26)

نیویارک شہر کے رہائشیوں کے لیے کون سی خدمات دستیاب ہیں؟

- NYC کینسر نیویارک شہر کے رہائشیوں کو، آمدنی یا امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر، شہر کے صحت عامہ کے نظام، ہیلتھ + اسپتال تک رسائی فراہم کرتا ہے۔
- NYC کینسر امیگریشن کی حیثیت کے بارے میں نہیں پوچھتی ہے۔
- آپ NYC کینسر کے لیے اہل ہیں اگر آپ:
- نیویارک شہر میں رہتے ہیں
- آپ کے آجر سے ہیلتھ انشورنس حاصل نہ ہو
- نیویارک اسٹیٹ میں دستیاب کسی بھی ہیلتھ انشورنس پلان کے لیے اہل نہ ہوں
- حکومتی رہنما خطوط پر مبنی ہیلتھ انشورنس کے اہل نہ ہو
- درخواست کیسے دیں:

- فون پر درخواست دیں: کال کریں

646-692-2273 ■

- براہ راست درخواست دیں:

NYC ہیلتھ + اسپتالوں جائیں ■

کمیونٹی پر مبنی تنظیم کے پاس جائیں ■

MetroPlusHealth کے دفتر جائیں ■

- مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں: [nycare.nyc.gov](http://nycare.nyc.gov)

## وسائل

Find a federally  
qualified health  
center:



NYS Cancer  
Services:



NYS Vaccines:



NYC Cares:



### کیا ICE صحت کے مراکز میں قانون نافذ یا کسی کو گرفتار کر سکتا ہے؟

- جنوری 2025 میں، ٹرمپ انتظامیہ نے ایک طویل المدتی پالیسی منسوخ کر دی جس میں ICE اور CBP کو ہدایت دی گئی تھی کہ وہ "حساس مقامات" یا "محفوظ علاقوں" جیسے ہیلتھ کیئر کی سہولیات میں امیگریشن نفاذ سے گریز کریں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ICE ایجنٹ صحت کے مراکز کے ان علاقوں تک رسائی پاسکتے ہیں جہاں تک عام لوگوں کو اجازت ہے۔
- تاہم، امریکہ کے آئین کی چوتھی ترمیم ہر ایک کی رازداری کی حفاظت کرتا ہے چاہے ان کی امیگریشن کی حیثیت کچھ بھی ہو۔ زیادہ تر صحت کے مراکز میں ایسی جگہیں ہوتے ہیں جو نجی ہوتی ہیں اور امیگریشن کے نفاذ سے محفوظ ہوتی ہیں، جب تک کہ ایجنٹوں کے پاس عدالتی وارنٹ نہ ہو۔

### کیا NYS کے کوئی تحفظ ہے جو ICE کو صحت کے مراکز میں داخل ہونے اور گرفتار کرنے سے روک سکیں؟

- نیویارک کے لوگوں کے لیے صحت کے مراکز میں کچھ تحفظات موجود ہیں۔
- 2018 کا نیویارک اسٹیٹ ایگزیکٹو آرڈر نیویارک اسٹیٹ کی سہولیات جیسے کہ ریاستی ہسپتالوں میں امیگریشن نفاذ کو روکتا ہے، جب تک کہ ICE کے پاس عدالتی وارنٹ نہ ہو۔
- 27 مئی، 2026 کو، گورنر ہوچول اور نیویارک ریاستی لیجسلیچر نے ایک نیا قانون پاس کیا جسے حساس مقام پر ٹیکشن ایکٹ کہا جاتا ہے، جو "حساس مقامات" جیسے ہسپتالوں کو عدالتی وارنٹ کے بغیر امیگریشن کے نفاذ سے روکنے کا اختیار دیتا ہے۔

### صحت کے مراکز کی کونسی جگہیں "نجی جگہیں" شمار ہوتی ہیں؟

- قانون نافذ کرنے والے ادارے، بشمول ICE اور CBP، ایسے مقامات پر تلاشی نہیں لے سکتے جہاں نجی زندگی کی معقول توقع ہو۔
- ہر سہولت مختلف ہے، لیکن یہ توقع کی جاتی ہے کہ ڈاکٹر کے دفاتر یا امتحانی کمرے "نجی جگہیں" سمجھے جائیں گے۔
- لابی جیسے علاقے جو عوام کے لیے ہیں "نجی" نہیں سمجھے جائیں گے اور اس لیے انہیں کم تحفظ حاصل ہے۔

### مریض اپنے آپ کو بچانے کے لیے کیا کر سکتے ہیں؟ ہسپتال اپنے مریضوں کو محفوظ رکھنے کے لیے کیا کر سکتے ہیں؟

- اپنی حفاظت کے لیے، مریض یہ کر سکتے ہیں:
  - اپنے دوست یا کمیونٹی کے کسی رکن سے کہیں کہ وہ آپ کے ساتھ آپ کی ملاقاتوں پر آئیں اور واپس بھی جائیں
  - اپنے حقوق جانیں اور یہ بھی کہ کونسی جگہیں نجی ہیں اور کونسی عوامی
  - ایک منصوبہ بنائیں اور ICE یا CBP کے ساتھ تعامل کی صورت میں تیار رہیں
- اپنے مریضوں کو محفوظ رکھنے کے لیے، ہیلتھ کیئر مراکز یہ کر سکتے ہیں:
  - نجی جگہوں کو واضح طور پر نشان زد اور شناخت کریں
  - قانون نافذ کرنے والے اداروں، بشمول ICE اور CBP کے ساتھ رابطوں کے لیے واضح پروٹوکول بنائیں
  - تمام عملے کو ان کے حقوق اور ذمہ داریوں کے بارے میں تربیت دیں۔
  - صحت کے مراکز میں مختلف زبانوں میں اپنے حقوق جانیں کی معلومات لگا دیں
  - رازداری کے تحفظات یاد رکھیں اور قانون نافذ کرنے والے اداروں کے ساتھ ضرورت سے زیادہ معلومات کا اشتراک نہ کریں۔
  - مزید معلومات اور سفارشات کے لیے، ملاحظہ کریں [aclu.org/documents/immigration-enforcement-guidance-for-health-centers](https://aclu.org/documents/immigration-enforcement-guidance-for-health-centers)

## وسائل

ACLU's  
"Immigration  
Enforcement  
Guidance for  
Health Centers"





# اسکول اور تعلیم

## تعلیم تک رسائی

NYS پبلک اسکولوں میں داخلہ کے لیے کون اہل ہے؟ کیا مجھے امیگریشن کی کسی مخصوص حیثیت کی ضرورت ہے؟

- نیویارک اسٹیٹ ہر بچے کو امیگریشن اسٹیٹس سے قطع نظر مفت اور معیاری تعلیم کے حق کی ضمانت دیتی ہے، جو کنڈرگارٹن سے شروع ہوتی ہے اور جب تک کہ وہ یا تو ہائی اسکول ڈپلومہ حاصل نہیں کرتے ہیں، یا اس سال کے آخر میں عمر سے باہر ہو جاتے ہیں جس میں طالب علم 21 سال کا ہو جاتا ہے۔
- سرکاری اسکول امیگریشن کی حیثیت کے بارے میں نہیں پوچھ سکتے ہیں اور کسی بھی باقاعدہ دن کے اسکول پروگرام کے لئے طالب علم کی معلومات کا اشتراک نہیں کریں گے۔ توسیع شدہ کھٹنوں کے ساتھ کچھ ابتدائی بچپن کے پروگراموں میں امیگریشن یا آمدنی پر مبنی اہلیت کی ضروریات ہو سکتی ہیں۔

میں پبلک اسکول میں کیسے داخلہ لے سکتا ہوں؟

- طلباء سال بھر میں کسی بھی وقت NYS سرکاری اسکول میں درخواست دے سکتے ہیں اور اندراج کر سکتے ہیں، اگرچہ روایتی اندراج کی مدت سے باہر اختیارات محدود ہو سکتے ہیں۔
- نیویارک شہر سارکری اسکولوں کی معلومات
- داخلے کے عمل کے بارے میں معلومات کے لیے، ملاحظہ کریں [schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/new-students](https://schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/new-students)
- NYC سرکاری اسکول کو تلاش کرنے اور درخواست دینے کے لئے، [myschools.nyc.gov](https://myschools.nyc.gov) پر جائیں، 311 کال کریں، یا مدد کے لئے فیملی ویلکم سینٹر کا دورہ کریں۔ فیملی ویلکم سینٹر کے مقامات یہاں پایا جاسکتا ہے [schools.nyc.gov/fwc](https://schools.nyc.gov/fwc)
- اندراج کی مدت مختلف گریڈ کی سطحوں پر منحصر ہے۔ موسم خزاں 2024 داخلہ ٹائم لائن دیکھنے کے لئے، ملاحظہ کریں [schools.nyc.gov/enroll](https://schools.nyc.gov/enroll)

## وسائل

### NYC Public Schools Enrollment Information:



### NYS Adult Education Programs:



اسکول داخلے کے وقت کونسی دستاویزات مانگ سکتے ہیں؟

- طلباء اور والدین سے اسکول اس بات کا ثبوت مانگ سکتے ہیں کہ طالب علم کس اسکول ڈسٹرکٹ میں رہتا ہے۔ دستاویزات میں لیز، روٹیلیٹی بل، انکم ٹیکس فارم، یا ایک ID شامل ہو سکتی ہے۔
- کچھ صورتوں میں اسکول اس بات کا ثبوت بھی مانگ سکتے ہیں کہ بالغ شخص والدین یا قانونی سرپرست ہے۔
- تاہم، NYS پبلک اسکول طلباء یا ان کے والدین سے سوشل سیکیورٹی نمبر یا ایسی معلومات نہیں مانگ سکتے جو غیر شہری، غیر دستاویزی طلباء، یا وہ لوگ جو بغیر کرایہ کے گھر میں رہتے ہیں، کے لیے فراہم کرنا مشکل یا ناممکن ہو۔

بالغ طلباء کے لیے کون سے تعلیمی اختیارات دستیاب ہیں؟

- نیویارک میں، آپ 21 سال کی عمر یا ہائی اسکول ڈپلومہ حاصل کرنے تک پبلک اسکول جاسکتے ہیں۔
- ایسے بالغ طلباء کے لیے بھی اختیارات ہیں جو انگریزی سیکھنا چاہتے ہیں یا اپنا GED حاصل کرنا چاہتے ہیں۔
- اپنے قریب بالغ تعلیم کا پروگرام تلاش کرنے کے لیے، ملاحظہ کریں

[aces.nysed.gov/aepp/find-adult-education-program](https://aces.nysed.gov/aepp/find-adult-education-program)

# اسکول اور تعلیم

تعلیم تک رسائی

اگر طلباء اور والدین کے تعلیمی حقوق کی خلاف ورزی ہو تو انہیں کیا کرنا چاہیے؟

- اگر آپ کو لگتا ہے کہ اسکول یا اسکول ڈسٹرکٹ کسی بچے کو ان کی امیگریشن کی حیثیت کی وجہ سے اندراج سے روکنے کی کوشش کر رہا ہے، تو آپ نیویارک کے اٹارنی جنرل کے پاس شکایت درج کر سکتے ہیں۔
- مزید معلومات اور شکایت فارم کے لیے، ملاحظہ کریں

[nysed.gov/data-privacy-security/parents-and-students-file-privacy-complaint](https://nysed.gov/data-privacy-security/parents-and-students-file-privacy-complaint)

وسائل

**NYSED Complaint Form:**



**NYC Schools Interpretation/ Translation Information:**



**Tuition Assistance Program Info:**



**Excelsior Scholarship Info:**



**DREAM Act Scholarship Info:**



کیڈبلیک اسکول ترجمے اور ترجمانی کی خدمات فراہم کرتے ہیں؟

- خاندانوں کو بروقت طریقے سے بچے کی تعلیم کے بارے میں اہم معلومات پر مشتمل تمام دستاویزات کے ترجمے اور ترجمانی کے حق کی ضمانت دی جاتی ہے۔
- NYC بلیک اسکول میں ترجمہ اور تشریحی خدمات کی درخواست کرنے کے طریقہ کے بارے میں معلومات کے لیے، ملاحظہ کریں [schools.nyc.gov/hello](https://schools.nyc.gov/hello) یا 718-935-2013 یا 311 پر کال کریں۔

کیا کالج/یونیورسٹی کو زیادہ قابل برداشت بنانے کے لیے مالی مدد کے اختیارات دستیاب ہیں؟

- ہاں، نیویارک میں کئی مالی امداد کے پروگرام دستیاب ہیں۔
- ٹیوشن اسسٹنس پروگرام (TAP) نیویارک کے اہل رہائشیوں کو NYS میں منظور شدہ اسکولوں میں ٹیوشن ادا کرنے میں مدد کرتا ہے۔
  - سالانہ TAP مدد \$5,665 تک ہو سکتی ہے۔ چونکہ TAP ایک گرانٹ ہے، اسلئے اسے واپس ادا کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔
  - مزید معلومات کے لیے یا درخواست دینے کے لیے، ملاحظہ کریں [hesc.ny.gov/tap](https://hesc.ny.gov/tap)
- ایکسلیر اسکالرشپ
  - Excelsior اسکالرشپ، طلباء کے دیگر مالی امدادی پروگراموں کے ساتھ مل کر، طلباء کو SUNY یا CUNY کالج میں بغیر ٹیوشن میں شرکت کی اجازت دیتی ہے۔
  - وہ طلباء جن کے خاندانوں کی سالانہ آمدنی \$125,000 یا اس سے کم ہے وہ درخواست دینے کے اہل ہیں۔
  - مزید معلومات کے لیے یا درخواست دینے کے لیے، ملاحظہ کریں [hesc.ny.gov/excelsior](https://hesc.ny.gov/excelsior)
- سینٹیڈریوٹا José Peralta New York State DREAM Act غیر دستاویزی اور دیگر طلباء کو NYS کے زیر انتظام گرانٹس اور وظائف تک رسائی فراہم کرتا ہے جو ان کے اعلیٰ تعلیم کے اخراجات کو سہارا دیتے ہیں۔
  - مزید معلومات کے لیے یا درخواست دینے کے لیے، ملاحظہ کریں [hesc.ny.gov/dream](https://hesc.ny.gov/dream)

# اسکول اور تعلیم

اسکولوں میں اپنے حقوق جانیں

کیا ICE نیویارک کی کسی بھلک اسکول میں نفاذ یا گرفتاری کر سکتا ہے؟

- جنوری 2025 میں، ٹرمپ انتظامیہ نے ایک طویل عرصے سے چلنے والی پالیسی کو منسوخ کر دیا جس کے تحت ICE اور CBP کو یہ ہدایت دی گئی تھی کہ وہ اسکولوں جیسے "حساس مقامات" یا "محفوظ علاقوں" میں امیگریشن نفاذ سے گریز کریں۔
- تاہم، امریکہ کے آئین کی چوتھی ترمیم ہر ایک کی رازداری کی حفاظت کرتا ہے چاہے ان کی امیگریشن کی حیثیت کچھ بھی ہو۔ ICE اور دیگر ایجنٹ عدالتی وارنٹ یا مالک کی رضامندی کے بغیر "نجی جگہوں" میں داخل نہیں ہو سکتے۔ زیادہ تر اسکولوں نجی جگہیں ہیں جو امیگریشن کے نفاذ سے محفوظ ہیں، جب تک کہ ایجنٹوں کے پاس عدالتی وارنٹ نہ ہو۔

کیا نیویارک میں ایسی کوئی حفاظتیں ہیں جو ICE کو اسکول میں داخل ہونے اور گرفتاری کرنے سے روک سکیں؟

- نیویارک کے لوگوں کے لیے صحت کے مراکز میں کچھ تحفظات موجود ہیں۔
- 2018 کا نیویارک اسٹیٹ ایگزیکٹو آرڈر نیویارک کی ریاستی سہولیات جیسے کہ بھلک اسکولوں میں امیگریشن کے نفاذ پر پابندی لگاتا ہے، جب تک کہ ICE کے پاس عدالتی وارنٹ نہ ہو۔
- 27 مئی 2026 کو گورنر ہوچل اور نیویارک اسٹیٹ لیجسلیچر نے ایک نیا قانون پاس کیا جسے سینینیٹو لوکیشن پروٹیکشن ایکٹ کہا جاتا ہے، جو اسکولوں جیسے "حساس مقامات" کو عدالتی وارنٹ کے بغیر امیگریشن انفورسمنٹ کی رسائی سے انکار کرنے کا اختیار دیتا ہے۔

کیا ICE اسکول جانے یا واپس آتے وقت طلبہ کو گرفتار کر سکتے ہیں؟

- ICE کچھ حالات میں عوامی جگہوں پر گرفتاریاں کر سکتا ہے، بشمول ایسے عوامی سڑکوں پر جہاں طلباء اسکول جانے یا واپس آرہے ہوں۔ اسکول جانے یا واپس آنے کے دوران خطرہ زیادہ ہو سکتا ہے کیونکہ طلباء عیدل چلتے ہیں، بس اسٹاپ پر انتظار کرتے ہیں، یا نجی گاڑیوں میں سوار ہوتے ہیں۔
- نیویارک اسٹیٹ میں خاص حفاظتی قوانین ہیں جو ICE ایجنٹ کو عدالتی وارنٹ کے بغیر اسکول بسوں میں داخل ہونے سے روکتے ہیں۔

طلباء اپنے آپ کی حفاظت کیسے کر سکتے ہیں؟ اسکول اپنے طلباء کو محفوظ رکھنے کے لیے کیا کر سکتے ہیں؟

- اپنی حفاظت کے لیے، طلبہ یہ کر سکتے ہیں:
  - اپنے دوست یا کمیونٹی کے کسی رکن سے کہیں کہ وہ آپ کے ساتھ اسکول جانے اور واپس آنے تک ساتھ رہے
  - اپنے حقوق جانیں
  - ایک منصوبہ بنائیں اور ICE یا CBP کے ساتھ تعامل کی صورت میں تیار رہیں
- اپنے طلباء کو محفوظ رکھنے کے لیے، اسکول یہ کر سکتے ہیں:
  - نجی جگہوں کو واضح طور پر نشان زد اور شناخت کریں
  - قانون نافذ کرنے والے اداروں، بشمول ICE اور CBP کے ساتھ رابطوں کے لیے واضح پروٹوکول بنائیں
  - تمام عملے کو ان کے حقوق اور ذمہ داریوں کے بارے میں تربیت دیں۔
  - اپنے حقوق کے بارے میں معلومات مختلف زبانوں میں لگائیں
  - رازداری کے تحفظات یاد رکھیں اور قانون نافذ کرنے والے اداروں کے ساتھ ضرورت سے زیادہ معلومات کا اشتراک نہ کریں۔
  - مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں

[aclu.org/documents/immigration-enforcement-guidance-for-schools](https://aclu.org/documents/immigration-enforcement-guidance-for-schools)

وسائل

ACLU's  
"Immigration  
Enforcement  
Guidance for  
Schools"



# کیونٹی کی حفاظت



ہر کوئی، امیگریشن کی حیثیت یا شناخت سے قطع نظر، اپنی کیونٹی میں محفوظ رہنے کا مستحق ہے۔

- نفرت انگیز جرائم اور تعصب
- نفرت انگیز جرم ایک ایسا جرم ہے جو کسی شخص کی نسل، رنگ، قومی اصل، نسب، جنس، مذہب، مذہبی عمل، عمر، معذوری یا جنسی رجحان کے خلاف تعصب سے متاثر ہوتا ہے۔
- نیویارک ریاست کے پاس نفرت انگیز جرائم کی ٹاسک فورس ہے جو تعصب پر مبنی دھمکیوں، ایذا رسانی اور تشدد کی رپورٹوں میں اضافے سے نمٹنے کے لیے کام کرتی ہیں۔
- اگر آپ کچھ دیکھتے ہیں یا نفرت انگیز جرم کا شکار ہیں:
- انسانی حقوق کے NYS ڈویژن کو اس کی اطلاع دیں۔
- 1-888-392-3644 پر کال کریں، 81336 پر "HATE" لکھیں، یا
- اس پر جائیں [forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips](https://forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips) مزید
- معلومات کے لیے [dhr.ny.gov](https://dhr.ny.gov) آپ ملاحظہ کر سکتے ہیں
- نفرت انگیز جرائم کی پیش رفت یا کسی ہنگامی صورتحال کی اطلاع دینے کے لیے، فوری طور پر 911 پر کال کریں۔
- جب نفرت پر مبنی جرائم کی اطلاع دی جاتی ہے، تو آپ کے تجربے، شناخت اور دیگر سے متعلق تمام معلومات خفیہ رہتی ہیں۔
- آپ نفرت انگیز جرم کی اطلاع دے سکتے ہیں اور اپنی امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر خدمات حاصل کر سکتے ہیں۔

- کیونٹی کے وسائل
- نفرت انگیز جرائم کی روک تھام کے لئے نیویارک شہر کا دفتر کیونٹی کے ممبروں اور تنظیموں کو خدمات، وسائل اور مدد فراہم کرتا ہے۔ وسائل متعدد زبانوں میں دستیاب ہیں۔ مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں [nyc.gov/stophate](https://nyc.gov/stophate)
- سینٹر فار اینٹی وائلنس ایجوکیشن نیویارک کی کیونٹیز میں نفرت انگیز تشدد کو روکنے، اس میں خلل ڈالنے اور اس سے شفا دینے کے لیے کام کرتا ہے۔ ان کے پاس سیلف ڈیفنس، بائی اسٹینڈر ورکشاپس اور نوجوانوں کو باختیار بنانے پر تعلیمی پروگرام ہیں۔ 1-718-788-1775 پر کال کریں یا [caeny.org](https://caeny.org) مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں۔

کیونٹی کے ساتھ جڑنا

• AAPI

- Asian Americans for Equality: 212-979-8381, [aafec.org](https://aafec.org)
- Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: 718-478-3848, [chhayacdc.org](https://chhayacdc.org)
- Korean Family Service Center: 718-460-3800, [kafsc.org](https://kafsc.org)
- MinKwon Center for Community Action: 718-460-5600, [minkwon.org](https://minkwon.org)
- National Federation of Filipino American Associations New York: 212-684-0542, [naaffaa.org](https://naaffaa.org)
- Sikh Coalition: 516-930-0302, [sikhcoalition.org](https://sikhcoalition.org)
- افریقی
- African Communities Together: 347-746-2281, [africans.us](https://africans.us)
- African Services Committee: 212-222-3882, [africanservices.org](https://africanservices.org)
- Sauti Yetu Center For African Women: 718-665-2486, [sautiyetu.us](https://sautiyetu.us)
- عرب / مسلم
- Arab American Association of New York: 718-745-3523, [arabamericannny.org](https://arabamericannny.org)
- Council on American-Islamic Relations of New York: 646-665-7599, [cair-ny.org](https://cair-ny.org)
- Muslim Community Network: 347-519-2755, [mcnny.org](https://mcnny.org)
- معذوری
- Center for Disability Rights: 585-546-7510, [cdrnys.org](https://cdrnys.org)
- Disability Rights New York: 518-432-7861, [drny.org](https://drny.org)
- ہسپانوی / لاطینی
- Hispanic Federation: 866-432-9832, [hispanicfederation.org](https://hispanicfederation.org)
- Latino Commission on AIDS: 212-584-9325, [latinoaids.org](https://latinoaids.org)
- Mixteca: 718-965-4795, [mixteca.org](https://mixteca.org)
- TransLatinx: 646-882-2000, [translatinxnetwork.org](https://translatinxnetwork.org)
- +LGBTQ
- Caribbean Equality Project: 347-709-3179, [caribbeanequalityproject.org](https://caribbeanequalityproject.org)
- Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: 212-620-7310, [gaycenter.org](https://gaycenter.org)
- New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: 212-714-1141, [avp.org](https://avp.org)
- مقامی امریکی اور الاسکا مقامی
- American Indian Community House: 646-575-3638, [aich.org](https://aich.org)
- North American Indigenous Center of New York: 516-930-0302, [naicny.org](https://naicny.org)

# NYS وسائل



- گھریلو تشدد کی روک تھام کے لیے NYS دفتر  
اگر آپ یا کوئی اور کسی دوسرے شخص کے ذریعہ زبانی، جسمانی، یا جنسی استحصال، یا دیگر ہتھکنڈوں کے ذریعہ کنٹرول کیا جا رہا ہے تو، [1-800-942-6906](https://www.nys.gov/800-942-6906) پر NYS  
گھریلو تشدد ہاٹ لائن پر کال کریں۔
- کسی وکیل سے آن لائن بات کرنے کے لئے، ملاحظہ کریں [opdv.ny.gov](https://www.opdv.ny.gov)۔ زیادہ تر  
زبانوں میں 24/7 دستیاب ہے۔

## NYS محکمہ برائے مزدور

- محکمہ مزدور، مزدوروں کی حفاظت اور صحت، اجرت اور کام کے حالات کے تحفظ اور  
فروغ کے لیے پرعزم ہے۔
- اجرت اور کھنسنے کے قوانین، کام کی جگہ کی صحت اور حفاظت کے بارے میں معلومات  
کے لئے، یا شکایت درج کرنے کے لئے، [dol.ny.gov/safety-and-health](https://www.dol.ny.gov/safety-and-health) پر کال کریں یا ملاحظہ  
کریں [dol.ny.gov/unemployment/unemployment-](https://www.dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance)  
[insurance-assistance](https://www.dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance)

## NYS ڈویژن برائے انسانی حقوق

- NYS ڈویژن برائے انسانی حقوق
- نیویارک میں انسانی حقوق کا قانون ملازمت، رہائش، کریڈٹ، تعلیم اور عوامی رہائش  
کے مقامات جیسے شعبوں میں عمر، نسل، قومی اصل، جنس، جنسی رجحان، صنفی  
شناخت یا اظہار، ازدواجی حیثیت، معذوری، فوجی حیثیت اور دیگر طبقات کی بنیاد پر  
امتیازی سلوک کی ممانعت کرتا ہے۔
- اگر آپ محسوس کرتے ہیں کہ آپ کے ساتھ امتیازی سلوک کیا گیا ہے، تو  
[dhr.ny.gov](https://www.dhr.ny.gov) پر شکایت درج کریں یا ملاحظہ کریں [1-888-392-3644](https://www.dhr.ny.gov)

## NYS ہاؤسنگ

- ہیلتھ کوریج کے لیے درخواست دیں: [1-877-428-8844](https://www.nyhousingsearch.gov) پر کال کریں یا  
ملاحظہ کریں [nyhousingsearch.gov](https://www.nyhousingsearch.gov)
- نیویارک شہر میں سستی ہاؤسنگ لائری کے بارے میں معلومات کے لئے،  
[212-863-7990](https://www.housingconnect.nyc.gov) پر کال کریں یا ملاحظہ کریں  
[housingconnect.nyc.gov](https://www.housingconnect.nyc.gov)
- نیویارک اسٹیٹ میں کرایہ داروں کے حقوق کے بارے میں معلومات کے لئے،  
ملاحظہ کریں [ag.ny.gov/publications/residential-tenants-](https://www.ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide)  
[rights-guide](https://www.ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide)

## فنان مکتب خدمات الضحایا بولائیہ نیویورک

- اگر آپ یا آپ کے کسی جاننے والے نے نفرت انگیز جرم کا سامنا کیا ہے تو،  
NYS آفس آف وکٹیم سروسز میڈیکل بلوں اور مشاورت کے اخراجات، تدفین  
اور تجزیہ و تلفین کے اخراجات، ضلع شدہ اجرت، اور دیگر قسم کی امدادیں مدد  
کر سکتا ہے۔ [1-800-247-8035](https://www.ovs.ny.gov) پر کال کریں یا [ovs.ny.gov](https://www.ovs.ny.gov) مزید معلومات  
کے لیے ملاحظہ کریں۔

## NYS دفتر برائے زبان تک رسائی

- NYS دفتر برائے زبان تک رسائی لاکھوں نیویارک کے رہائشیوں کے لیے  
جو انگریزی میں مہارت محدود رکھتے ہیں، زبان تک رسائی کی خدمات کی  
نکرائی کرتا ہے۔
- تفسیر اور ترجمہ خدمات کے اپنے حقوق جاننے کے لیے، ملاحظہ کریں  
[ogs.ny.gov/know-your-rights](https://www.ogs.ny.gov/know-your-rights)
- زبان تک رسائی کی شکایت درج کرنے کے لیے، وزٹ کریں  
[languageaccess.ny.gov/en-US](https://www.languageaccess.ny.gov/en-US)
- ایک زبان تک رسائی کا ٹول کٹ حاصل کرنے یا ترجمانی کٹس کی  
درخواست دینے کے لیے، وکیل تنظیموں کے لیے سوالنامہ جمع کرائیں۔  
[survey.alchemer.com/s3/8252338/OLA-](https://www.survey.alchemer.com/s3/8252338/OLA-Questionnaire)  
[Questionnaire](https://www.survey.alchemer.com/s3/8252338/OLA-Questionnaire)

## نئے امریکیوں کے لیے NYS آفس

- اگر آپ یا آپ کے کسی جاننے والے کو مفت قانونی مدد کی ضرورت ہے،  
تو ہاٹ لائن کو [1-800-566-7636](https://www.1-800-566-7636) پر کال کریں۔ کال کی تمام معلومات  
خفیہ ہیں۔ مدد 200+ زبانوں میں دستیاب ہے۔

## NYS محکمہ صحت

- ہیلتھ کوریج کے لیے درخواست دیں: [1-855-355-5777](https://www.1-855-355-5777) پر کال کریں  
یا ملاحظہ کریں [nystateofhealth.ny.gov](https://www.nystateofhealth.ny.gov)

## NYS آفس برائے دماغی صحت

- دماغی صحت کی خدمات کے بارے میں سوالات کے لیے یا دماغی صحت  
کی خدمات فراہم کرنے والے کو تلاش کرنے کے لیے،  
[1-800-597-8481](https://www.omh.ny.gov) پر کال کریں یا ملاحظہ کریں [omh.ny.gov](https://www.omh.ny.gov)
- قومی خودکشی کی روک تھام کی لائف لائن: اگر آپ کی یا کسی اور کی جان کو  
خطرہ ہے تو [911](https://www.911) پر کال کریں۔ اگر آپ بحران میں ہیں اور آپ کو فوری  
مدد کی ضرورت ہے تو [1-800-273-8255](https://www.1-800-273-8255) پر کال کریں یا [741-741](https://www.741-741) پر  
"GOT5" لکھ کر بھیجیں۔

اس دستاویز کو آن لائن یا دوسری زبانوں میں دیکھنے کے لیے،  
nyc.org/KYR ملاحظہ کریں یا اس کوڈ کو اسکین کریں:



اگر آپ کے پاس اس ٹول کٹ یا اس میں موجود معلومات کے بارے میں  
سوالات یا تبصرے ہیں، تو براہ کرم رابطہ کریں:

Bryan Lee – [blee@nyc.org](mailto:blee@nyc.org)

نیویارک امیگریشن کو لیشن (NYIC) ایک امبریلا پالیسی اور وکالت کی تنظیم ہے  
جو پورے نیویارک میں 200 سے زیادہ تارکین وطن اور پناہ گزینوں کے حقوق  
کے گروپوں کی نمائندگی کرتی ہے۔

ہم ایک ایسی نیویارک اسٹیٹ کا تصور کرتے ہیں جو مضبوط ہو کیونکہ تمام لوگوں  
کا خیر مقدم کیا جاتا ہے، ان کے ساتھ منصفانہ سلوک کیا جاتا ہے، اور ان کے  
خوابوں کو پورا کرنے کا موقع دیا جاتا ہے۔ ہمارا مشن تارکین وطن، اراکین اور  
اتحادیوں کو متحد کرنا ہے تاکہ نیویارک کے تمام باشندے ترقی کر سکیں۔



#### New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610

New York, NY 10001

212 627 2227

[nyc.org](http://nyc.org)